



EURÓPSKA ÚNIA
Európske štrukturálne a investičné fondy
OP Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020



MINISTERSTVO
DOPRAVY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

DODATOK Č. 1 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU Č. Z311031CHH3 (ďalej len „Dodatok č. 1“)

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon o príspevku z EŠIF“) a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) medzi:

Poskytovateľom

názov: Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky
sídlo: Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 30 416 094
DIČ: 2020799209
konajúci: JUDr. Ing. Jozef Ráž, minister

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov: Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava
sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1,
Slovenská republika
IČO: 00 603 481
konajúci: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor
DIČ: 2020372596

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku č. 1 označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito „Zmluvná strana“)

Preambula

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení Dodatku č. 1 k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z311031CHH3 zo dňa 02.03.2023 (ďalej len „Zmluva“), v nasledovnom znení:



Článok I Predmet a účel Dodatku č. 1

1. Predmetom tohto Dodatku č. 1 je zmena Zmluvy uzatvorenej medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na realizáciu aktivít projektu:

Názov projektu	: Nová električková trať v Petržalke, 2. časť Bosákova ulica – Janíkov Dvor
Kód projektu v ITMS2014+	: 311031CHH3
Miesto realizácie projektu	: Bratislavský kraj

2. Účelom tohto Dodatku č. 1 je zosúladiť ustanovenia Zmluvy za účelom rozdelenia projektu na dve fázy v súlade so stanoviskom Poskytovateľa zo dňa 18.04.2024 k žiadosti Prijímateľa o zmenu Zmluvy zo dňa 18.04.2024, z ktorých prvá fáza je realizovaná v rámci Operačného programu Integrovaná infraštruktúra v programovom období 2014 – 2020 na základe existujúcej Zmluvy a druhá fáza bude po splnení podmienok pre fázované projekty realizovaná v programovom období 2021 – 2027 v rámci Programu Slovensko na základe osobitnej novej zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (ďalej aj „NFP“) uzatvorenej medzi Poskytovateľom a Prijímateľom podľa § 22 zákona č. 121/2022 Z. z. o príspevkoch z fondov Európskej únie a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

3. Všetky práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré sa týkajú projektu ako celku sa budú riadiť zmluvným vzťahom upraveným Zmluvou o poskytnutí nenávratného finančného príspevku podľa § 22 zákona č. 121/2022 Z. z. o príspevkoch z fondov Európskej únie a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Článok II

1. V čl. 2 sa odsek 2.1. Zmluvy v celom rozsahu vypúšťa a nahrádza sa nasledovným znením:

„2.1. Predmetom Zmluvy o poskytnutí NFP je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí NFP zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na Realizáciu aktivít prvej fázy projektu, ktorý je predmetom Schválenej žiadosti o NFP:

Názov projektu	: Nová električková trať v Petržalke, 2. časť Bosákova ulica – Janíkov Dvor
Kód projektu v ITMS2014+	: 311031CHH3
Miesto realizácie projektu	: Bratislavský kraj
Výzva – kód Výzvy	: OPII-121-3.1-HMBA-ELTRPETR
Použitý systém financovania	: systém predfinancovania a refundácie

Za „Projekt“ sa na účely tejto Zmluvy považuje prvá fáza pôvodne schváleného projektu, ktorý bol na základe stanoviska Poskytovateľa zo dňa 18.04.2024 k žiadosti Prijímateľa o zmenu Zmluvy zo dňa 18.04.2024 rozdelený na dve fázy, z ktorých prvá fáza je realizovaná v rámci Operačného programu Integrovaná infraštruktúra v programovom období 2014 – 2020 na základe tejto Zmluvy a druhá fáza bude po splnení podmienok pre fázované projekty realizovaná v programovom období



2021 – 2027 v rámci Programu Slovensko na základe osobitnej zmluvy o poskytnutí NFP uzatvorenej medzi Poskytovateľom a Prijímateľom (ďalej aj „Projekt“).“

2. V čl. 3 Zmluvy sa odsek 3.1. Zmluvy v celom rozsahu vypúšťa a nahrádza nasledovným znením:

„3.1. Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 19 154 739,64 EUR (slovom: devätnásť miliónov stopäťdesiatštyritisíc sedemstotridsaťdeväť EUR a šesťdesiatštyri eurocentov),
- b) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP maximálne do výšky 18 197 002,66 EUR (slovom: osemnásť miliónov stodeväťdesiatsedemtisíc dva eur a šesťdesiatšesť eurocentov), čo predstavuje 95 % (slovom: deväťdesiatpäť percent) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy,
- c) Prijímateľ vyhlasuje, že:
 - (i) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom: päť percent), čo predstavuje sumu 957 736,98 EUR (slovom: deväťstopäťdesiatsedemtisíc sedemstotridsaťšesť EUR a deväťdesiatosem eurocentov) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1. písm. a) tohto článku zmluvy a
 - (ii) zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.
- d) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu podľa písm. a) sa budú pri rozdelení Projektu na dve časti rozdelené úmerne k výdavkom na Realizáciu aktivít Projektu podľa prílohy č. 5 Zmluvy o poskytnutí NFP – Plán organizácie výstavby viažu k jednotlivým programovým obdobiam nasledovne:
 - Celková výška oprávnených výdavkov v rámci prvej časti Projektu predstavuje sumu 19 154 739,64 EUR (slovom: devätnásť miliónov stopäťdesiatštyritisíc sedemstotridsaťdeväť EUR a šesťdesiatštyri eurocentov), pričom Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP maximálne do výšky 18 197 002,66 EUR (slovom: osemnásť miliónov stodeväťdesiatsedemtisíc dva eur a šesťdesiatšesť eurocentov), čo predstavuje 95 % (slovom: deväťdesiatpäť percent) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1. písm. a),
 - Celková výška oprávnených výdavkov v rámci druhej časti Projektu predstavuje sumu 0,00 EUR (slovom nula eur), čo predstavuje 0,00 % (slovom: nula. percent) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa ods. 3.1. písm. a).“

3. V čl. 5 sa za odsek 5.7. Zmluvy sa dopĺňa nový odsek 5.8. s nasledovným znením:

„5.8. Zmluvné strany sa dohodli, vzhľadom na skutočnosť, že na realizáciu Projektu v zmysle tejto Zmluvy o poskytnutí NFP je naviazaná druhá fáza Projektu „Nová električková trať v Petržalke, 2. časť Bosákova ulica – Janíkov Dvor II. Fáza“, ktorá bude po splnení podmienok pre fázované projekty realizovaná v programovom období 2021 – 2027 v rámci Programu Slovensko, na nasledovnej modifikácii ustanovení VZP k Zmluve:



- a) *Prijímateľ je povinný zabezpečiť udržanie (zachovanie) výsledkov Projektu definovaných prostredníctvom merateľných ukazovateľov a podmienky dodržania povinnosti vyplývajúcej z článku 71 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 po dobu piatich rokov od ukončenia realizácie druhej fázy projektu. Doba udržateľnosti Projektu uplynie až uplynutím doby udržateľnosti druhej fázy projektu realizovanej v programovom období 2021 – 2027 v rámci Programu Slovensko. Ak Prijímateľ poruší povinnosť v zmysle tohto bodu Zmluvy o poskytnutí NFP a ak to určí Poskytovateľ, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.*
- b) *Prijímateľ sa zaväzuje, že v období piatich rokov od ukončenia realizácie druhej fázy projektu nedôjde k podstatnej zmene Projektu definovanej v článku 65 ods. 1 Nariadenia Rady (ES) č. 2021/1060. Ak Prijímateľ poruší tento záväzok, Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť.*
- c) *Prípadné neukončenie projektu v jeho druhej fáze alebo zistenie nezrovnalostí pri implementácii druhej fázy projektu má vplyv aj na oprávnenosť výdavkov prvej fázy projektu a Poskytovateľ v takomto prípade uplatní korekcie NFP alebo jej časti poskytnutej na základe tejto Zmluvy o poskytnutí NFP.*
- d) *Prijímateľ je povinný uchovávať Dokumentáciu k Projektu do 31. decembra 2034 a do tejto doby strpieť výkon kontroly/auditov zo strany oprávnených osôb podľa čl. 12 VZP. Stanovená doba podľa prvej vety tohto článku môže byť automaticky predĺžená (t. j. bez potreby vyhotovovania osobitného dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP, len na základe oznámenia Poskytovateľa Prijímateľovi) v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v čl. 82 všeobecného nariadenia 2021/1060 o čas trvania týchto skutočností. Porušenie povinností vyplývajúcich z tohto článku je podstatným porušením Zmluvy o poskytnutí NFP.*
- e) *Prijímateľ je povinný predložiť Záverečnú monitorovaciu správu k prvej fáze projektu „Nová električková trať v Petržalke, 2. časť Bosákova ulica – Janíkov Dvor“ podľa článku 4 odsek 4 VZP, v rámci ktorej deklaruje dosiahnutie cieľových hodnôt merateľných ukazovateľov relevantných pre prvú fázu. Po ukončení prvej fázy Projektu neprebieha monitorovanie udržateľnosti Projektu a prijímateľ nepredkladá Následné monitorovacie správy. Prijímateľ bude predkladať Poskytovateľovi Následné monitorovacie správy podľa termínov uvedených v Zmluve o poskytnutí NFP uzatvorenej podľa § 22 zákona č. 121/2022 Z. z. o príspevkoch z fondov Európskej únie a o zmene a doplnení niektorých zákonov až od Obdobia udržateľnosti projektu ako celku, t. j. až od ukončenia realizácie druhej fázy projektu.*
- f) *Prijímateľ je povinný nahradiť dočasný pútač uvedený v ods. 4 Článku 5 VZP stálou tabuľou alebo stálym pútačom, alebo umiestniť stálu tabuľu alebo stály pútač v prípade Projektu spĺňajúceho podmienky v tomto odseku, bez ohľadu na fond, z ktorého je NFP poskytovaný, a to najneskôr do troch mesiacov po Ukončení realizácie hlavných aktivít druhej fázy Projektu.“.*
4. V čl. 6 ods. 6.6. Zmluvy sa za písmeno c) dopĺňa nové písmeno d) s nasledovným znením:



„d) Nedosiahnutie cieľovej hodnoty Merateľného ukazovateľa stanoveného pre I. fázu Projektu (s výnimkou povinného merateľného ukazovateľa P0111 pre I. fázu projektu) sa nepovažuje za Podstatnú zmenu Projektu. Dosiahnutie cieľovej hodnoty takéhoto Merateľného ukazovateľa bude prijímateľ deklarovať v rámci ukončenia II. fázy Projektu.“

5. Za článok 6 Zmluvy sa vkladá nový článok 7 s nasledovným znením:

„7. OSOBITNÉ PROTİKORUPČNÉ USTANOVENIA

7.1 Pri plnení tejto Zmluvy o poskytnutí NFP sa Prijímateľ zaväzuje dodržiavať platné právne predpisy vzťahujúce sa ku korupcii a korupčnému správaniu.

7.2 Prijímateľ podpisom tejto Zmluvy o poskytnutí NFP vyhlasuje, že bol oboznámený s Protikorupčnou politikou Poskytovateľa, (zverejnenou na webovom sídle https://www.mindop.sk/uploads/extfiles/transparentnost/Protikorupcna_politika_MDVSR.pdf) jej obsahu porozumel a zaväzuje sa ju rešpektovať.

7.3 Prijímateľ podpisom tejto Zmluvy o poskytnutí NFP zároveň vyhlasuje, že:

- a) pozná znaky korupcie a korupčného správania,
- b) zdrží sa akejkoľvek formy korupcie a korupčného správania v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy o poskytnutí NFP,
- c) poskytne súčinnosť v prípade posudzovania podozrenia z korupcie alebo korupčného správania,
- d) zdrží sa akýchkoľvek foriem korupcie súvisiacich s plnením Predmetu Zmluvy o poskytnutí NFP alebo záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy o poskytnutí NFP, ktorú plánuje, alebo ktorú už uzavrel s Poskytovateľom,
- e) bezodkladne oznámi Poskytovateľovi akékoľvek podozrenie z korupcie a poskytne súčinnosť pri preskúvaní tohto oznámenia,
- f) nie je v konflikte záujmov vo vzťahu k zamestnancom Poskytovateľa, ktorý by mohol ovplyvniť realizáciu Predmetu Zmluvy o poskytnutí NFP s Poskytovateľom.

7.4 Prijímateľ sa podpisom tejto Zmluvy o poskytnutí NFP zaväzuje predchádzať korupcii v súvislosti s príslušnou transakciou, projektom, činnosťou alebo vzťahom vyplývajúcich z tejto Zmluvy o poskytnutí NFP, a to podľa Prílohy č. 6 - Protikorupčná doložka, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy o poskytnutí NFP.

7.5 Túto Zmluvu je možné ukončiť aj z dôvodov uvedených v Prílohe č. 6 tejto Zmluvy o poskytnutí NFP.“

6. Doterajší článok 7 Zmluvy sa označuje ako článok 8.

7. V čl. 6 odsek 6.2. písm. a) Zmluvy sa text „čl. 7 ods. 7.6.“ nahrádza textom „čl. 8 ods. 8.6.“.

8. Špecifické podmienky upravené v tomto článku Dodatku č. 1 majú prednosť pred ustanoveniami Prílohy č. 1 Zmluvy „Všeobecné zmluvné podmienky“.

9. Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa v celom rozsahu vypúšťa a nahrádza novým znením, ktoré ako Príloha č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Dodatku č. 1.



10. Príloha č. 3 Zmluvy „Rozpočet Projektu“ sa v celom rozsahu vypúšťa a nahrádza novým znením, ktoré ako Príloha č. 2 tvorí neoddeliteľnú súčasť Dodatku č. 1.
11. Príloha č. 5 Zmluvy „Plán organizácie výstavby“ sa v celom rozsahu vypúšťa a nahrádza novým znením, ktoré ako Príloha č. 3 tvorí neoddeliteľnú súčasť Dodatku č. 1.
12. Do Zmluvy sa vkladá nová Príloha č. 6 „Protikorupčná doložka, ktorá ako Príloha č. 4 tvorí neoddeliteľnú súčasť Dodatku č. 1.

Článok III **Záverečné ustanovenia**

1. Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 4 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
3. Dodatok č. 1 je vyhotovený v 7 rovnopisoch, pričom Poskytovateľ dostane 4 rovnopisy a Prijímateľ dostane tri (3) rovnopis.
4. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 1 riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a ten plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

Prílohy:

Príloha č. 1 Dodatku č. 1: „Príloha č. 2 Zmluvy Predmet podpory NFP“

Príloha č. 2 Dodatku č. 1: „Príloha č. 3 Zmluvy Rozpočet projektu“

Príloha č. 3 Dodatku č. 1: „Príloha č. 5 Zmluvy Plán organizácie výstavby“

Príloha č. 4 Dodatku č. 1: „Príloha č. 6 Zmluvy Protikorupčná doložka“

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....
JUDr. Ing. Jozef Ráž

.....
Ing. arch. Matúš Vallo

minister dopravy SR

primátor Hlavného mesta SR Bratislava

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Nová električková trať v Petržalke, 2. časť Bosákova ulica – Janíkov dvor
Kód projektu:	311031CHH3
Kód ŽoNFP:	NFP311030CHH3
Operačný program:	311000 - Operačný program Integrovaná infraštruktúra
Spolufinancovaný z:	Kohézny fond
Prioritná os:	311030 - Verejná osobná doprava
Konkrétny cieľ:	311030010 - 3.1 Zvýšenie atraktivity verejnej osobnej dopavy prostredníctvom modernizácie a rekonštrukcie infraštruktúry pre IDS a mestskú dráhovú dopravu
Kategórie regiónov:	

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	311030010 - 3.1 Zvýšenie atraktivity verejnej osobnej dopavy prostredníctvom modernizácie a rekonštrukcie infraštruktúry pre IDS a mestskú dráhovú dopravu
Oblasť intervencie:	043 - Čistá mestská dopravná infraštruktúra a jej podpora (vrátane zariadenia a koľajových vozidiel)
Hospodárska činnosť:	12 - Doprava a skladovanie

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK597500000000025903513	Československá obchodná banka, a.s.	2. 2. 2023	31. 12. 2028
Refundácia:		IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK597500000000025903513	Československá obchodná banka, a.s.	2. 2. 2023	31. 12. 2028

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Bratislavský kraj	Bratislavský kraj	Bratislava V	Bratislava - mestská časť Petržalka

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	99
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	10.2015
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	12.2023

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

Subjekt:	HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA	Identifikátor (IČO):	00603481
-----------------	--	-----------------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

1. 475CHH300001 - Vybudovanie novej električkovej trate
2. 478CHH300002 - Predprojektová príprava

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity: Podporné aktivity

Popis podporných aktivít: Ako podporné aktivity sú plánované:

Riadenie projektu

Prostredníctvom tejto podpornej aktivity sa bude zabezpečovať riadny a efektívny spôsob implementácie projektu. Pre administratívne zabezpečenie projektu sa vytvorí projektový tím, vytvorený v rámci interných kapacít žiadateľa projektu pozostávajúci z:

- Manažér prípravy projektu
- Hlavný projektový manažér
- Manažér pre verejne obstarávanie
- Projektový manažér
- Manažér pre investičnú činnosť
- Finančný manažér
- Asistent / administratívny pracovník

Viac o administratívnej a prevádzkovej kapacite na realizáciu projektu je popísané v časti 7.4 ŽoNFP.

Publicita a informovanosť

Prostredníctvom tejto podpornej aktivity sa bude zabezpečovať informovanosť verejnosti o realizovanom projekte. Pri publicite projektu sa bude postupovať v súlade so Zmluvou poskytnutí nenávratného finančného príspevku, všeobecne zmluvnými podmienkami ako aj aktuálne platným Manuálom pre informovanie a komunikáciu pre prijímateľov OPII 2014 – 2020. Informácie ohľadom publicity a informovanosti žiadateľ projektu zverejní na svojom webovom sídle. Publicita a informovanosť v rámci projektu bude hradená z vlastných zdrojov žiadateľa.

Priradenie ku konkrétnemu cieľu:

311030010 - 3.1 Zvýšenie atraktivity verejnej osobnej dopravy prostredníctvom modernizácie a rekonštrukcie infraštruktúry pre IDS a mestskú dráhovú dopravu

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0013	Merná jednotka:	km
Merateľný ukazovateľ:	Celková dĺžka nových alebo zmodernizovaných tratí pre električky alebo metro	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	3,7980
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA	Identifikátor (IČO):	00603481
Konkrétny cieľ:	311030010 - 3.1 Zvýšenie atraktivity verejnej osobnej dopravy prostredníctvom modernizácie a rekonštrukcie infraštruktúry pre IDS a mestskú dráhovú dopravu		
Typ aktivity:	47531103001 - A. Modernizácia a výstavba električkových a trolejbusových tratí vrátane prvkov preferencie MHD a napojenia na ostatné druhy MHD a nemotorovú dopravu		
Hlavné aktivity projektu:	475CHH300001 - Vybudovanie novej električkovej trate	Cieľová hodnota	3,798
Kód:	P0111	Merná jednotka:	%
Merateľný ukazovateľ:	Percento fyzického pokroku z celkovej dĺžky novej a/alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	70,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA	Identifikátor (IČO):	00603481
Konkrétny cieľ:	311030010 - 3.1 Zvýšenie atraktivity verejnej osobnej dopravy prostredníctvom modernizácie a rekonštrukcie infraštruktúry pre IDS a mestskú dráhovú dopravu		
Typ aktivity:	47531103001 - A. Modernizácia a výstavba električkových a trolejbusových tratí vrátane prvkov preferencie MHD a napojenia na ostatné druhy MHD a nemotorovú dopravu		
Hlavné aktivity projektu:	475CHH300001 - Vybudovanie novej električkovej trate	Cieľová hodnota	70
Kód:	P0366	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet realizovaných dokumentácií, analýz, štúdií a správ v súvislosti s prípravou, implementáciou, monitorovaním a hodnotením projektu	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	3,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA	Identifikátor (IČO):	00603481
Konkrétny cieľ:	311030010 - 3.1 Zvýšenie atraktivity verejnej osobnej dopravy prostredníctvom modernizácie a rekonštrukcie infraštruktúry pre IDS a mestskú dráhovú dopravu		
Typ aktivity:	47831103001 - E. Projektová príprava		
Hlavné aktivity projektu:	478CHH300002 - Predprojektová príprava	Cieľová hodnota	3

Kód:	P0652	Merná jednotka:	EUR
Merateľný ukazovateľ:	Úspora času vo verejnej osobnej doprave	Čas plnenia:	U - v rámci udržateľnosti projektu
		Celková cieľová hodnota:	3 486 052,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Priemer
Subjekt:	HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA	Identifikátor (IČO):	00603481
Konkrétny cieľ:	311030010 - 3.1 Zvýšenie atraktivity verejnej osobnej dopravy prostredníctvom modernizácie a rekonštrukcie infraštruktúry pre IDS a mestskú dráhovú dopravu		
Typ aktivity:	47531103001 - A. Modernizácia a výstavba električkových a trolejbusových tratí vrátane prvkov preferencie MHD a napojenia na ostatné druhy MHD a nemotorovú dopravu		
Hlavné aktivity projektu:	475CHH300001 - Vybudovanie novej električkovej trate	Cieľová hodnota	3 486 052

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0013	Celková dĺžka nových alebo zmodernizovaných tratí pre električky alebo metro	km	3,7980	Áno	PraN, UR	Súčet
P0111	Percento fyzického pokroku z celkovej dĺžky novej a/alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry	%	70,0000	Áno	N/A	Súčet
P0366	Počet realizovaných dokumentácií, analýz, štúdií a správ v súvislosti s prípravou, implementáciou, monitorovaním a hodnotením projektu	počet	3,0000	Áno	N/A	Súčet
P0652	Úspora času vo verejnej osobnej doprave	EUR	3 486 052,0000	Áno	N/A	Priemer

7. Iné údaje na úrovni projektu

Nezaevidované

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Subjekt:	HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA	Identifikátor (IČO):	00603481
		Výška oprávnených výdavkov:	19 154 739,64 €

Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov			
Konkrétny cieľ:	311030010 - 3.1 Zvýšenie atraktivity verejnej osobnej dopravy prostredníctvom modernizácie a rekonštrukcie infraštruktúry pre IDS a mestskú dráhovú dopravu			18 899 438,95 €	
Typ aktivity:	47531103001 - A. Modernizácia a výstavba električkových a trolejbusových tratí vrátane prvkov preferencie MHD a napojenia na ostatné druhy MHD a nemotorovú dopravu			18 723 460,67 €	
Hlavné aktivity projektu:	1. 475CHH300001 - Vybudovanie novej električkovej trate			18 723 460,67 €	
		Oprávnený výdavok			
Skupina výdavku:	1.1 - 021 - Stavby Poznámka: Nová električková trať v Petržalke, 2. časť Bosákova ulica			17 409 446,53 €	
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Nová električková trať v Petržalke, 2. časť Bosákova ulica	EUR	1	17 409 446,53 €	17 409 446,53 €
Skupina výdavku:	1.2 - 930 - Rezerva na nepredvídané výdavky Poznámka: Nepredvídané náklady				0,00 €
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.2.1 - Nepredvídané náklady	EUR	1	0,00 €	0,00 €
Skupina výdavku:	1.3 - 568 - Ostatné finančné výdavky Poznámka: Prípadné cenové úpravy				0,00 €
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.3.1 - Prípadné cenové úpravy	EUR	1	0,00 €	0,00 €
Skupina výdavku:	1.4 - 518 - Ostatné služby Poznámka: Stavebný dozor				0,00 €
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.4.1 - Stavebný dozor	EUR	1	0,00 €	0,00 €
Skupina výdavku:	1.5 - 027 - Pozemky Poznámka: Nákup pozemkov				1 314 014,14 €
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.5.1 - Nákup pozemkov	EUR	1	1 314 014,14 €	1 314 014,14 €
Typ aktivity:	47831103001 - E. Projektová príprava				175 978,28 €
Hlavné aktivity projektu:	1. 478CHH300002 - Predprojektová príprava				175 978,28 €
		Oprávnený výdavok			
Skupina výdavku:	1.1 - 568 - Ostatné finančné výdavky Poznámka: Poplatky za plány/návrhy				175 978,28 €
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Poplatky za plány/návrhy	EUR	1	175 978,28 €	175 978,28 €

Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov			
Konkrétny cieľ:	311030010 - 3.1 Zvýšenie atraktivity verejnej osobnej dopravy prostredníctvom modernizácie a rekonštrukcie infraštruktúry pre IDS a mestskú dráhovú dopravu	255 300,69 €			
Podporné aktivity:	1. 311CHH3P0001 - Podporné aktivity	255 300,69 €			
		Oprávnený výdavok			
Skupina výdavku:	1.1 - 521 - Mzdové výdavky Poznámka: Riadenie projektu	255 300,69 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Manažér prípravy projektu	Projekt	1	12 491,22 €	12 491,22 €
	1.1.2 - Hlavný projektový manažér	Projekt	1	91 448,32 €	91 448,32 €
	1.1.3 - Manažér pre verejné obstarávanie	Projekt	1	7 205,77 €	7 205,77 €
	1.1.4 - Projektový manažér	Projekt	1	26 605,91 €	26 605,91 €
	1.1.5 - Manažér pre investičnú činnosť	Projekt	1	54 240,77 €	54 240,77 €
	1.1.6 - Finančný manažér	Projekt	1	54 367,09 €	54 367,09 €
	1.1.7 - Asistent / administratívny pracovník	Projekt	1	8 941,61 €	8 941,61 €

8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	19 154 739,64 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:	0,00 €
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	95,0000 %
Výška nenávratného finančného príspevku:	18 197 002,66 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	957 736,98 €

Podrobný rozpočet projektu pre projekt negenerujúci čistý príjem

Názov žiadateľa:	Hlavné mesto SR Bratislava											
Názov projektu:	Nová električková trať v Petržalke, 2. časť Bosákova ulica – Janíkov dvor 311031CHH3 I. Fáza											
Prioritná os:	Prioritná os 3 - Verejná osobná doprava											
Spolufinancovanie NFP z COV (%)	95,00%	Spolufinancovanie zdroja EÚ z COV (%)	85,00%	Spolufinancovanie zdroja ŠR z COV (%)	10,00%	Spolufinancovanie vlastných zdrojov z COV (%)	5,00%	Spolufinancovanie zo zdrojov Pro-rata (%)		Platba DPH Neoprávnená DPH (EUR)	NIE	0,00

Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky (EUR)	z toho NFP (EUR)	Zdroj EÚ	Zdroj ŠR	Zdroj Pro-rata	Vlastné zdroje prijímateľa	Neoprávnené výdavky (EUR) (Mimo DPH)	Vecný popis výdavku	Spôsob stanovenia výšky výdavku
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6 = 4 x 5)	(7 = 6 x 1.2)	(8)	(9 = 8 x %NFP)	EU = 8 x %EÚ	ŠR = 8 x %ŠR	Pro-rata = 8 x %PR	VZ = 8 x %VZ	Neplatba DPH 10 = 7-8 Platba DPH 10 = 6-8	(11)	(12)
Hlavná aktivita projektu č. 1 fáza I.															
Stavebné práce	021 Stavby		1,00	74 573 097,47	74 573 097,47	89 487 716,96	17 409 446,53	16 538 974,20	14 798 029,55	1 740 944,65	0,00	870 472,33	72 078 270,43	Realizácia stavebných prác	Zrealizované verejné obstarávanie - výška výdavku je stanovená na základe uzavretej zmluvy s úspešným uchádzačom a v súlade s údajmi, ktoré sú uvedené v tabuľke č. 12 formulára ŽoNFP - Verejné obstarávanie.
Stavebný dozor	518 Ostatné služby		1,00	2 237 579,82	2 237 579,82	2 685 095,78	160 474,28	152 450,57	136 403,14	16 047,43	0,00	8 023,71	2 524 621,50	Výdavky za stavebný dozor	
Nákup pozemkov	027 Pozemky		1,00	1 645 572,49	1 645 572,49	1 974 686,99	1 314 014,14	1 248 313,43	1 116 912,02	131 401,41	0,00	65 700,71	660 672,85		
Poplatky za plány/návrhy	568 Ostatné finančné výdavky		1,00	6 757 650,77	6 757 650,77	8 109 180,92	15 504,00	14 728,80	13 178,40	1 550,40	0,00	775,20	8 093 676,92		
Nepredvídané náklady	568 Ostatné finančné výdavky		1,00	7 681 029,04	7 681 029,04	9 217 234,85	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9 217 234,85		
Prípadné cenové úpravy	568 Ostatné finančné výdavky		1,00	14 883 942,53	14 883 942,53	17 860 731,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	17 860 731,04		
SPOLU Hlavná aktivita č. 1					107 778 872,12	129 334 646,54	18 899 438,95	17 954 467,00	16 064 523,11	1 889 943,89	0,00	944 971,95	110 435 207,59		
SPOLU HLAVNÉ AKTIVITY PROJEKTU (celkové priame výdavky)					107 778 872,12	129 334 646,54	18 899 438,95	17 954 467,00	16 064 523,11	1 889 943,89	0,00	944 971,95	110 435 207,59		
Podporné aktivity projektu															
Publicita a iné podporné aktivity															
Publicita	518 Ostatné služby		0,00	12 896,49	12 896,49	15 475,79	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15 475,79		
			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
SPOLU Publicita a iné podporné aktivity					12 896,49	15 475,79	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15 475,79		
Riadenie projektu															
Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	% pracovného času na projekt	Hrubá mzda za mernú jednotku (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce za projekt (EUR)	z toho NFP (EUR)	Zdroj EÚ	Zdroj ŠR	Zdroj Pro-rata	Vlastné zdroje prijímateľa	Iné neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku	Spôsob stanovenia výšky výdavku
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8 = 4 x 5 x (6 + 7))	(9 = 8 x %NFP)	EU = 8 x 85%	ŠR = 8 x %ŠR	Pro-rata = 8 x %PR	VZ = 8 x %VZ	(10)	(11)	(12)
Manažér prípravy projektu	521 Mzdové výdavky	osobomesi ac (TPP)	5,00	95,03%	1 948,00	680,84	12 491,21	11 866,65	10 617,53	1 249,12	0,00	624,56	11 168,34		
Hlavný projektový manažér	521 Mzdové výdavky	osobomesi ac (TPP)	28,00	99,43%	2 434,00	850,68	91 448,33	86 875,91	77 731,08	9 144,83	0,00	4 572,42	36 654,20		
Manažér pre verejné obstarávanie	521 Mzdové výdavky	osobomesi ac (TPP)	18,00	38,00%	780,64	272,83	7 205,77	6 845,48	6 124,90	720,58	0,00	360,29	379,25		
Projektový manažér	521 Mzdové výdavky	osobomesi ac (TPP)	9,00	90,00%	2 434,00	850,68	26 605,91	25 275,62	22 615,02	2 660,60	0,00	1 330,29	62 080,45		
Manažér pre investičnú činnosť	521 Mzdové výdavky	osobomesi ac (TPP)	26,00	98,65%	1 567,00	547,65	54 240,77	51 528,73	46 104,65	5 424,08	0,00	2 712,04	2 854,78		
Finančný manažér	521 Mzdové výdavky	osobomesi ac (TPP)	19,00	98,35%	2 156,00	753,53	54 367,09	51 648,74	46 212,03	5 436,71	0,00	2 718,35	24 190,22		
Asistent / administratívny pracovník	521 Mzdové výdavky	osobomesi ac (TPP)	32,00	50,47%	410,26	143,40	8 941,61	8 494,53	7 600,37	894,16	0,00	447,08	470,61		
Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celková odpata za poskytované služby COV (EUR)	z toho NFP (EUR)	Zdroj EÚ	Zdroj ŠR	Zdroj Pro-rata	Vlastné zdroje prijímateľa	Iné neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku	Spôsob stanovenia výšky výdavku
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6 = 4 x 5)	(7 = 6 x 1.2)	(8)	(9 = 8 x %NFP)	EU = 8 x %EÚ	ŠR = 8 x %ŠR	Pro-rata = 8 x %PR	VZ = 8 x %VZ	(10)	(11)	(12)
			0,00	0,00%	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00		
SPOLU riadenie projektu					268 197,18	408 574,33	255 300,69	242 535,66	217 005,58	25 530,08	0,00	12 765,03	137 797,85		
SPOLU PODPORNÉ AKTIVITY PROJEKTU (celkové nepriame výdavky)					268 197,18	408 574,33	255 300,69	242 535,66	217 005,58	25 530,08	0,00	12 765,03	137 797,85		
S P O L U (celkové výdavky projektu)					108 047 069,30	129 743 220,87	19 154 739,64	18 197 002,66	16 281 528,69	1 915 473,97	0,00	957 736,98	110 588 481,23		

Táto Príloha Zmluvy o poskytnutí NFP popisuje rozdelenie projektu Nová električková trať v Petržalke, 2. časť Bosákova ulica – Janíkov dvor na dve fázy.

Generálny projekt je implementovaný na základe Zmluvy o dielo č. MAGSP2100057.

Projekt nadväzuje na zrealizovanú prvú časť projektu: „Nosný systém mestskej hromadnej dopravy, prevádzkový úsek Janíkov dvor - Šafárikovo nám; 1.časť Šafárikovo nám. - Bosákova ulica“. Predmetom projektu je líniová stavba - stavba električkovej dráhy, ktorá bude umiestnená v intraviláne mesta Bratislava a bude prechádzať jedným katastrálnym územím Mestskej časti Bratislava - Petržalka. Celková dĺžka staveniska meraná v osi koľaje č. 1 električkovej trate je 3 798 m. Električkovú trať bude tvoriť novostavba: v celkovej dĺžke 3 798 m, začínajúca v km 2,420 existujúcej trate Bosákova ulica a úprava existujúcej trate v dĺžke 489 m, medzi zastávkami Bosákova a Jungmanova. Traťové koľaje končia v obratisku v km 6,218.

Stavba je primárne rozdelená na štyri ucelené časti stavby, ktoré tvoria realizovateľné a logické celky pozdĺž trasy električkovej trate:

- 1.) Bosákova ulica – Romanova ulica (km 2,420 – 3,425) - UČS 40
- 2.) Romanova ulica – Betliarska ulica (km 3,425 – 5,450) - UČS 50
- 3.) Premostenie Kutlíkova (dostavba Kutlíkovej ulice na plný profil) - UČS 51
- 4.) Betliarska ulica – Janíkov Dvor s obratiskom (km 5,450 – 6,218) - UČS 60

Nový úsek bude obsahovať 7 nových električkových zastávok, ktorými sú: Chorvátske rameno, Gessayova, Zrkadlový háj, Stred, Veľký Draždiak, Lietavská a Janíkov dvor a úpravu existujúcej zastávky Bosákova a bude začínať v km 2,420 (pred budúcou zastávkou Chorvátske rameno) a končiť 3 koľajným obratiskom v km 6,218 Janíkovom dvore. Zastávky budú mať dĺžku nástupíšť min. 65 m. Úprava existujúcej trate je situovaná medzi zastávkami Bosákova a Jungmanova, pričom dôjde k prestavbe existujúcej električkovej zastávky Bosákova na združenú BUS-TRAM zastávku. (Čo si vyžiada výlukú trate na určité obdobie (predpoklad 1 až 1,5 mesiaca).

Popis jednotlivých ucelených častí stavby:

1.) UČS 40 Bosákova ulica – Romanova ulica (km 2,420 – 3,425) je charakteristická napojením na I. etapu - električkovej trate od Starého mosta, krížením koryta Chorvátskeho ramena a Rusovskej cesty v jednom mieste. Trať bude prechádzať popri plánovanom novom centre Petržalky "Petržalka City". Patrí sem aj prestavba existujúcej zastávky Bosákova na združenú zastávku BUS-TRAM.

Táto časť obsahuje nové zastávky: Chorvátske rameno, Gessayova, Zrkadlový háj.

2.) UČS 50 Romanova ulica – Betliarska ulica (km 3,425 – 5,450) je charakteristická typicky mestským usporiadaním električkovej trate na samostatnom telese, s klasickými povrchovými zastávkami, s úrovňovým krížením cestných komunikácií v križovatkách, s preferenciou koľajovej dopravy. Obsahuje druhé premostenie Chorvátskeho ramena pri kostole Svätej rodiny (najdlhší most stavby). Takisto obsahuje druhý najväčší križovatkový uzol cestných komunikácií Jantárová – Pajštúnska – Kutlíkova.

Táto časť obsahuje nové zastávky: Stred, Veľký Draždiak, Lietavská.

3.) UČS 51 Premostenie Kutlíkova (dostavba Kutlíkovej ulice na plný profil) rieši vybudovanie nového štvorpruhového mosta a úsek Kutlíkovej ulice ponad Chorvátske rameno, ktorým sa odstráni súčasný dlhodobý dočasný prejazd - "lievik" pri Technopole, smerovo vedený v oblúku v dvoch pruhoch. Spolu s objektami v bode UČS

50 sa tak vytvorí plynulý prejazd medzi Panónskou a Dolnozemskou - tzv. stredová spojnica.

- 4.) **UČS 60 Betliarska ulica – Janíkov Dvor s obratiskom (km 5,450 – 6,218)** je charakteristická zastávkou Janíkov Dvor situovanou pod nadjazdom Panónskej cesty. Zahŕňa obratisko pre električky, ktoré zohľadňuje ďalšie prípadné pokračovanie trasy južným smerom. Obsahuje aj infraštruktúru pre prevádzku električkovej trate - hala dennej údržby pre ľahkú údržbu a odstavenie 12 koľajových vozidiel, trakčná napájacia stanica („meniareň“) pre napájanie trate trakčným prúdom, budova sociálneho zázemia pre vodičov električiek. Táto časť obsahuje jednu zastávku: Janíkov dvor.

Predmetom stavby je okrem novej električkovej trate a jej infraštruktúry aj úprava alebo úplná prestavba cestných križovatiek a cestných komunikácií vyvolaná krížením s novou traťou a stavba prevádzkového a technologického zázemia pre električky v Janíkovom dvore, ktoré predstavuje hlavne nová trakčná meniareň a hala pre prevádzkové ošetrovanie električiek. Pre novú trakčnú meniareň a napájanie stavby elektrickou energiou sa musí pozdĺž celej trate uložiť nová 22 kV prípojka vedená z rozvodne Ovsište. Kríženie novej trate s vodným tokom Chorvátske rameno zabezpečia dva nové mosty v km 2,500 a 3,718. Pre dostavbu Kutlíkovej ulice na plný profil (smerovo rozdelená, 4 pruhová komunikácia) je pri Technopole nutné dobudovať premostenie Chorvátskeho ramena.

Predmetom stavby je aj doplnková infraštruktúra, napr. cyklonapojenie. Okrem cyklonapojenia budú vybudované chodníky pre chodcov zabezpečujúce prístup k novým električkovým zastávkam. V okolí niektorých zastávok budú doplnené spevnené, rozptylové plochy doplnené o individuálnu výsadbu stromov. Pozdĺž trate bude vykonaná náhradná výsadba drevín a stavbou zničený terén bude zrekultivovaný a osiaty novým trávnikom. Zvláštnosťou bude použitie koreňových buniek u stromov vysádzaných v spevnených plochách. Kvôli bezpečnosti cestnej premávky budú úrovňové kríženia električkovej trate s cestnými komunikáciami zabezpečené svetelnou signalizáciou. Týka sa to aj priľahlých križovatiek, kde bude svetelná signalizácia vybudovaná, alebo upravená. Pri prevádzke trate sa predpokladá preferencia električkovej dopravy pred cestnou.

Generálny projekt bude realizovaný a financovaný v programovom období 2014 – 2020 v rámci Operačného programu Integrovaná infraštruktúra (prvá fáza) a v programovom období 2021 – 2027 v rámci Programu Slovensko (druhá fáza). Celkové náklady generálneho projektu sú 129 743 220,87 EUR s DPH. Z technického hľadiska projekt bola realizácia projektu pripravovaná ako celok, čiže jeho jednoznačné rozdelenie na fyzicky ukončené prvky pre prvú fázu je v súčasnom nastavení veľmi náročné a preto je rozdelenie na fázy postavené primárne na finančnom odhade zrealizovaných prác v programovom období 2014 – 2020 (70%) a v programovom období 2021 – 2027 (30%). Na základe uvedeného boli vypočítané príslušné položky výdavkov, v zmysle ktorých sú Celkové oprávnené výdavky pre programové obdobie 2014 – 2020 na úrovni 86 052 653,85 EUR. Tieto výdavky budú vynaložené v prípade, že zrealizovania uvažovaného percenta prác.

V rámci implementácie Projektu budú naplnené 4 merateľné ukazovatele:

OP (CCI)	The Priority Axis	Názov ukazovateľa	Merná jednotka	Cieľová hodnota (zámer) veľkého projektu		Cieľový rok (rok zámeru)
				Fáza I.	Fáza II.	
<i>OPII</i>	3 Verejná osobná doprava	Celková dĺžka nových alebo zmodernizovaných tratí pre električky alebo metro	Km	0,00	3,798	2024
<i>OPII</i>	3 Verejná osobná doprava	Úspora času vo verejnej osobnej doprave	EUR	0,00	3 486	2025
<i>OPII</i>	3 Verejná osobná doprava	Počet realizovaných dokumentácií, analýz, štúdií a správ v súvislosti s prípravou, implementáciou, monitorovaním a hodnotením projektu	počet	3	0	2023
<i>OPII</i>	3 Public passenger transport	P0111 Percento fyzického pokroku z celkovej dĺžky v rámci fázy I a II	%	25	75	2024

Cieľové hodnoty 2 merateľných ukazovateľov (Počet realizovaných dokumentácií, analýz, štúdií a správ v súvislosti s prípravou, implementáciou, monitorovaním a hodnotením projektu; Percento fyzického pokroku z celkovej dĺžky novej a/alebo technicky zhodnotenej infraštruktúry) budú dosiahnuté v rámci programového obdobia OPSK 2021 - 2027. Následná realizácia projektu zabezpečí dosiahnutie zvyšných merateľných ukazovateľov v rámci programového obdobia 2021 – 2027, či už ku realizácii projektu (Celková dĺžka nových alebo zmodernizovaných tratí pre električky alebo metro) alebo v rámci udržateľnosti projektu (Úspora času vo verejnej osobnej doprave).

Náklady Generálneho projektu na základe poznania ku dňu podpisu Zmluvy o poskytnutia NFP pre Projekt:

**Rozdelenie investičných nákladov a
dosiahnutého pokroku: Fáza I a fáza II**

Položka	Celkové náklady	Neoprávnené náklady	Fáza I. Oprávnené výdavky	% dosiahnutého pokroku v I. fáze	Fáza II. Oprávnené výdavky	% dosiahnutého pokroku v II. Fáze
Poplatky za plánovanie/návrh	6 757 650,77	6 559 293,95	133 728,57	99,04%	64 628,25	0,96%
Výkup pozemkov	1 645 572,49	21 850,00	1 623 722,49	100%	0,00	0,00%
Budovanie a výstavba	74 573 097,47	22 371 929,25	13 671 432,46	48,33%	38 529 735,76	51,67%
Zariadenie a stroje alebo vybavenie	0	0,00	0	0,00%	0,00	0,00%
Nepredvídané výdavky	7 681 029,04	2 304 308,72	86 419,93	31,13%	5 290 300,39	68,87%
Úprava ceny (ak je k dispozícii)	14 883 942,53	4 466 982,68	0,00	30,01%	10 416 959,85	69,99%
Propagácia	12 896,49	12 896,49	0,00	100%	0,00	0,00%

Príloha č. 5 Zmluvy o poskytnutí NFP – Plán organizácie výstavby

Dohľad pri realizácii stavby	2 237 579,82	671 544,77	234 229,00	40,48%	1 331 806,05	59,52%
Technická pomoc	393 098,54	0,00	268 737,57	68,36%	124 360,97	31,64%
Medzisúčet	108 184 867,15	36 408 805,86	16 018 270,02	48,46%	55 757 791,27	51,54%
DPH	21 558 353,72	7 281 761,17	3 149 906,49	14,61%	11 126 686,06	51,61%
CELKOVÁ SUMA	129 743 220,87	43 690 567,03	19 168 176,51	14,77%	66 884 477,33	51,55%

Oprávnené výdavky v rámci programového obdobia 2014 – 2020 predstavujú oprávnené výdavky I. fázy.



Protikorupčná doložka k Zmluve o poskytnutí NFP č. Z311031CHH3

V súvislosti s uzavretím a plnením záväzkov na základe tejto Zmluvy o poskytnutí NFP sa Prijímateľ zaväzuje, že:

- a) každá osoba konajúca v jeho mene sa zdrží akejkoľvek činnosti, ktorá má povahu korupcie alebo korupčného správania, alebo poskytovania darov ktorémukoľvek zamestnancovi alebo štatutárnemu zástupcovi Poskytovateľa alebo im spriazneným osobám, alebo osobe konajúcej v mene Poskytovateľa, s cieľom urýchliť bežné činnosti Poskytovateľa alebo dojednať výhody pre seba alebo inú osobu, ktorá sa podieľa na uzavretí alebo realizácii tejto Zmluvy o poskytnutí NFP,
- b) v prípade dôvodného podozrenia, že ktorákoľvek fyzická alebo právnická osoba konajúca v jeho mene sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľala na korupcii alebo korupčnom správaní alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto Zmluvy o poskytnutí NFP alebo prisľúbila, ponúkla alebo poskytla dar alebo inú nenáležitú výhodu, v očakávaní výhody pri získavaní, zachovávaní či realizácii zmluvných vzťahov s Poskytovateľom, Prijímateľ bezodkladne oznámi túto skutočnosť príslušnému orgánu, alebo v prípade pochybnosti o okolnostiach takéhoto dôvodného podozrenia túto skutočnosť oznámi na e-mailovú adresu korupcia@mindop.sk,
- c) v prípade, keď ho Poskytovateľ upozorní, že má dôvodné podozrenie o porušení ktoréhokoľvek ustanovenia tejto doložky, je Prijímateľ povinný poskytnúť potrebnú súčinnosť pri objasňovaní podozrenia, vrátane všetkých potrebných dokumentov. Poskytovateľ môže prijať potrebné opatrenia na ochranu svojho dobrého mena. Neposkytnutie súčinnosti na odstránenie tohto dôvodného podozrenia je dôvodom na vypovedanie tejto Zmluvy o poskytnutí NFP.
- d) v prípade, keď sa preukáže, že Prijímateľ sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľal na korupcii alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto Zmluvy o poskytnutí NFP, Poskytovateľ je oprávnený aj bez predchádzajúceho upozornenia odstúpiť od tejto Zmluvy o poskytnutí NFP s okamžitou platnosťou bez toho, aby Prijímateľovi vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie Poskytovateľa od tejto Zmluvy o poskytnutí NFP, ak nebolo dohodnuté inak. Prijímateľ sa zaväzuje, že ak sa preukáže jeho porušenie ustanovení tejto doložky, odškodní Poskytovateľa v maximálnom možnom rozsahu alebo nahradí náklady vzniknuté v súvislosti s porušením tejto protikorupčnej doložky.

Vysvetlenie pojmov:

Korupciou sa rozumie ponúkanie, sľubovanie, poskytnutie, prijatie alebo požadovanie neoprávnenej výhody akejkoľvek majetkovej alebo nemajetkovej hodnoty, konania alebo zdržanie sa konania, priamo alebo cez sprostredkovateľa, v súvislosti s obstarávaním vecí všeobecného záujmu alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi, ako aj úplatok alebo odmena pre osobu za to, aby konala alebo sa zdržala konania v súvislosti s plnením svojich povinností, výkonom právomocí, povolania alebo funkcie. Pod pojmom korupcia sa rozumie aj zneužitie moci alebo postavenia vo vlastný prospech alebo v prospech iných osôb.



Korupčným správaním sa rozumie konanie poškodzujúce verejný záujem, najmä zneužívanie moci, právomoci, vplyvu či postavenia, navádzanie na takéto zneužitie, klientelizmus, rodinkárstvo, protekcionárstvo, vydieranie, uprednostňovanie osobného záujmu pred verejným záujmom pri plnení služobných alebo pracovných úloh, poskytovanie a prijímanie nenáležitých výhod bez oprávneného nároku na poskytnutie protislužby (tzv. prikrmovanie), sprenevera verejných zdrojov, prejavy, o ktorých je možné odôvodnene predpokladať, že osoba dáva najavo svoj úmysel byť účastníkom korupčného vzťahu.

Spriaznenou osobou sa rozumie blízka osoba podľa § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov; príslušník určitej politickej strany, ktorej je alebo bol zamestnanec členom; fyzická osoba, právnická osoba a ich združenie, s ktorým zamestnanec udržiava alebo udržiaval obchodné styky, alebo ktorého je alebo bol členom; právnická osoba, v ktorej má zamestnanec priamo alebo nepriamo majetkovú účasť alebo osobné prepojenie prostredníctvom blízkych osôb; fyzická osoba a právnická osoba, z ktorej činnosti má zamestnanec prospech; alebo iná osoba, ktorú zamestnanec pozná na základe predchádzajúcich profesijných alebo iných vzťahov a tieto vzťahy medzi zamestnancom a dotknutou osobou vzbudzujú oprávnené obavy o nestrannosť zamestnanca.

Dôvodným podozrením sa rozumie začatie trestného stíhania podľa § 199 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, resp. podľa § 23 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Preukázaním sa rozumie právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v merite veci.